

CBG03 - CIRCUIT - VOYAGE INDIVIDUEL ORGANISÉ

## des Dieux, des Temples, des Savants

PHNOM PENH - KEP - KAMPONG THOM - PREAH VIHEAR - KOH KER -  
BENG MEALEA - SIEM REAP - LAC TONLE SAP - ANGKOR VAT - ANGKOR THOM

### VOTRE VOYAGE EN UN COUP D'OEIL

- ★ Une immersion de plusieurs jours dans les majestueux temples d'Angkor
- ★ Phnom Penh, ses marchés et ses lieux culturels
- ★ L'atmosphère unique du lac Tonlé Sap et ses berges immergées
- ★ La possibilité de rencontrer des spécialistes du pays khmer, archéologue, architecte, historien de l'art, conservateur, anthropologue...

### Dates à votre convenance

Dès CHF 3'390.-

base 2 personnes



*Voici donc ces temples qui  
apparaissent si longtemps à notre  
imagination comme de fabuleuses  
visions...*



Claude Farrère - L'illustration, 1931

### AUTHENTICITÉ ◆ GRANDEUR ◆ ENVOÛTEMENT

Déchiré par plusieurs décennies de guerres, le **Cambodge** a su se reconstruire et offre aujourd'hui ses trésors à la vue du visiteur... Bien sûr, le magnifique complexe des **temples d'Angkor**, héritage du glorieux empire khmer et véritable forêt de pierre aux bas-reliefs saisissants et ornée de délicates 'apsaras', mais aussi la vie bucolique des campagnes, des rives du **lac Tonlé Sap** avec ses villages flottants et les berges du Mékong. Les paysages de rizières et de cocotiers, de collines verdoyantes dégagent une atmosphère **authentique** et **paisible**. Les villes, à l'image de la capitale **Phnom Penh**, recèlent également des richesses et de belles rencontres, **maisons coloniales**, terrasses fleuries et accueillantes, **marchés** aux parfums étonnants. Il s'en dégage à la fois une réelle **douceur de vivre** et un **dynamisme** unique.

Ce circuit au Cambodge met l'accent sur les grandes réalisations des rois khmers, cités et sanctuaires fondés du 6<sup>e</sup> siècle au 13<sup>e</sup> siècle sur les rives de ses grands fleuves et du fameux lac Tonlé Sap. Ces merveilles, présentées par des guides passionnés, se dévoilent des provinces du royaume vers son ancienne capitale, Angkor, où la chronologie des monuments est le fil rouge du parcours.

**JOUR 1 : GENÈVE - PHNOM PENH**

Départ pour le Cambodge selon la compagnie de votre choix.

**JOUR 2 : ARRIVÉE À PHNOM PENH**

Arrivée à Phnom Penh dans la matinée. Tour du quartier historique de la ville qui a gardé quelques vestiges de la cité royale fondée au 15<sup>e</sup> siècle avant d'être promue capitale en 1954, au lendemain de l'indépendance du Cambodge. Découverte du Palais Royal et de la Pagode d'Argent dont la galerie extérieure présente des scènes de l'épopée indienne du Ramayana qui inspira tant d'artistes et artisans d'Angkor. Traversée des quartiers populaires marqués par des maisons hautes, étroites et alignées, le commerce familial au rez-de-chaussée, le fourmillement des trottoirs et la rue envahie par les marchés où l'on semble avoir oublié les années de troubles et de guerres. Enfin, balade sur les quais du Mékong, où l'on saisit l'atmosphère bon enfant du Cambodge d'aujourd'hui avant de prendre la route de Kampot le lendemain et d'aller chercher au sud les premières pousses de la civilisation khmère. Nuit en hôtel à Phnom Penh.

**OPTION 1**

Déambulation dans la ville avec un ethnolinguiste, spécialiste du pays khmer et fin connaisseur de Phnom Penh.

**JOUR 3 : PHNOM PENH – KAMPOT - KEP (3h30 de route)**

Si l'on apprécie le charme de Kampot et de son grand bras de mer que remontaient autrefois les jonques de la basse Cochinchine, davantage aujourd'hui pour ses plantations de poivre, la région offre néanmoins un intérêt historique presque oublié. La Maison du Gouverneur qui abrite son petit musée présente les richesses naturelles, historiques et culturelles de la région, porte d'entrée de l'hindouisme qui remonta les fleuves du Cambodge pour se fixer à Angkor. L'imprononçable Phnom Chhngok, isolé dans la campagne de l'arrière-pays, abrite un temple troglodyte bâti autour d'une imposante stalagmite. Cette petite tour-sanctuaire fut probablement élevée au 6<sup>e</sup> siècle lorsque l'hindouisme vint encadrer les croyances millénaires des populations locales. Ainsi commence l'assujettissement de ces terres fertiles aux dieux venus de l'Inde, avant que les élites locales ne les imposent dans la plaine centrale... Cette pérégrination rapproche naturellement le voyageur des collines de Kep et des rivages de la mer de Chine. Nuit en hôtel à Kep.

**JOUR 4 : KEP – PHNOM DA – PHNOM PENH (3h30 de route)**

Après avoir parcouru le marché aux crabes de Kep au petit matin, nous repartons en amont. Au bord d'un affluent du Bassac, se dresse le Phnom Da, colline située au milieu des rizières, surmontée de vestiges de tours-sanctuaires, lieu d'implantation précoce du pouvoir royal khmer et de développement de la cité d'Angkor Borei au 6<sup>e</sup> siècle. A bord de petites barques motorisées, nous traversons les rizières englouties à la saison des pluies en direction du sommet émergé qui guide le pèlerin dans cette immensité. La roche est ici

creusée de nombreuses grottes et bâtie de tours-sanctuaires. Ces anciennes résidences des dieux qui ont engendré le premier royaume indianisé de la péninsule au début de notre ère abritent aujourd'hui les âmes des morts et les croyances populaires. Une fumée lourde s'échappe des bâtons d'encens déposés au pied des termitières ou des autels de fortune qui rassemblent les objets brisés des cultes anciens dont regorge le petit musée d'Angkor Borei. En fin de journée, montée éventuelle du Phnom Chisor qui offre une vue panoramique sur la plaine, puis retour à Phnom Penh. Nuit en hôtel à Phnom Penh.

### **JOUR 5 : PHNOM PENH – KAMPONG THOM (3h de route)**

Après cette première approche de l'espace culturel khmer et de son architecture sacrée, les collections du Musée National offrent une immersion dans l'art khmer dont la statuaire du 6e au 16e siècle donne une image remarquable, des HariHara préangkoriens en pierre polie aux bouddhas post angkoriens en bois polychrome. En fin de matinée, visite d'une école de danses où de jeunes ballerines répètent les gestes délicats des Apsaras, les danseuses célestes qui ornent les galeries des temples d'Angkor... En début d'après-midi, départ pour la ville de Kampong Thom, sur la route des provinces nord du royaume. Traversée de la plaine du lac Tonlé Sap, marquée par d'immenses étendues de rizières piquées de palmiers à sucre, de maisons sur piliers et des petits autels qui protègent la maisonnée... Arrêt au marché typique de Skun, où les Cambodgiens se régalaient de grillons et de mygales... Nuit en hôtel à Kampong Thom.

#### **OPTION 2**

Découverte des plus belles pièces du Musée National et de son atelier de restauration en compagnie du restaurateur en chef du musée.

### **JOUR 6 : KAMPONG THOM – SAMBOR PREI KUK – GRAND PREAH KHAN (3h de route)**

Visite de Sambor Prei Kuk, capitale du royaume Chenla aux 7e-8e siècles, aujourd'hui le plus important des sites de la période préangkorienne. On y découvre plus développée l'architecture sacrée décrite dans les traités indiens, interprétée et déclinée par les architectes khmers. Le centre religieux compte trois vastes complexes délimités par des enceintes parsemées de Prasat (tours-sanctuaires) sculptés de palais aériens. La conformation des sanctuaires annonçait déjà les traits caractéristiques de cette architecture khmère telle qu'elle s'épanouit à la période angkorienne (9e-15e siècle). Sambor Prei Kuk est alors progressivement remplacée par Angkor... En début d'après-midi, départ pour une grande boucle des fondations provinciales (10e-12e siècles) situées au nord du Cambodge. Route vers le Grand Preah Khan, situé à l'extrémité de la Voie Royale qui ouvrait à Angkor la partie Est du royaume. Nuit en guest house au village de Ta Seng.

### **JOUR 7 : GRAND PREAH KHAN – PREAH VIHEAR (4h de route)**

Aucun site majeur du pays khmer n'est plus isolé, méconnu ou délaissé que le Grand Preah Khan. Une mission aérienne, menée en 1937, révéla l'ampleur du complexe monumental

dont quelques édifices avaient été découverts au 19e siècle au milieu d'une forêt dense. Le site était capital pour le pouvoir angkorien en raison de la proximité d'une zone d'extraction du fer. Cette importance économique et stratégique s'est traduite par la création de la plus vaste cité du monde khmer, entourée d'une triple levée de terre formant un carré de 4,8 km de côté. Le complexe cultuel de la ville date principalement du 12e siècle. Le bassin du Temple des Eléphants, la tour cachée de Preah Thkol et les grands espaces peuplés d'édifices torturés par le temps offrent un spectacle fascinant. Ces trésors archéologiques, ignorés des circuits touristiques et noyés dans une atmosphère paisible, font naître en ces lieux redevenus sauvages des sentiments indicibles. En début d'après-midi, route vers le site de Preah Vihear, situé à la frontière du Cambodge et de la Thaïlande. Nuit en hôtel à Tbeng Meanchey.

### **JOUR 8 : GRAND PREAH KHAN – PREAH VIHEAR (4h de route)**

Aucun site majeur du pays khmer n'est plus isolé, méconnu ou délaissé que le Grand Preah Khan. Une mission aérienne, menée en 1937, révéla l'ampleur du complexe monumental dont quelques édifices avaient été découverts au 19e siècle au milieu d'une forêt dense. Le site était capital pour le pouvoir angkorien en raison de la proximité d'une zone d'extraction du fer. Cette importance économique et stratégique s'est traduite par la création de la plus vaste cité du monde khmer, entourée d'une triple levée de terre formant un carré de 4,8 km de côté. Le complexe cultuel de la ville date principalement du 12e siècle. Le bassin du Temple des Eléphants, la tour cachée de Preah Thkol et les grands espaces peuplés d'édifices torturés par le temps offrent un spectacle fascinant. Ces trésors archéologiques, ignorés des circuits touristiques et noyés dans une atmosphère paisible, font naître en ces lieux redevenus sauvages des sentiments indicibles. En début d'après-midi, route vers le site de Preah Vihear, situé à la frontière du Cambodge et de la Thaïlande. Nuit en hôtel à Tbeng Meanchey.

### **JOUR 9 : KOH KER – BENG MEALEA – SIEM REAP (2h30 de route)**

Koh Ker devint capitale entre 928 et 944 sous le nom de Chok Gargyar. Ce court intermède du pouvoir hors d'Angkor est marqué par l'émergence d'une architecture cyclopéenne et d'une statuaire à sa mesure, uniques dans le monde khmer. Le temple-montagne du Prasat Thom, centre cultuel de la cité, présente la plus grande pyramide du royaume. Au sommet, la vue sur la forêt alentour est saisissante. Les temples annexes ont gardé les structures nécessaires aux rites qui étaient pratiqués autour de linga gigantesques. Ces œuvres bâties pour l'éternité devaient probablement mieux affirmer la légitimité du roi Jayavarman IV, l'usurpateur... Sur la route d'Angkor qui suit le tracé d'une ancienne voie royale, exploration entre lianes et racines des ruines de Beng Mealea dont les édifices largement ouverts et les toitures tombées à terre laissent entrevoir les techniques employées par les bâtisseurs. À l'extrémité de ce merveilleux chaos, la présence d'une cuve étrange laisse supposer que le monument pouvait également abriter les restes royaux... Route vers Siem Reap en fin de journée. Nuit en hôtel à Siem Reap.

**JOUR 10 : SIEM REAP – PHNOM KULEN – SIEM REAP (2h30 de route)**

Angkor s'est développée sous le regard bienveillant des dieux des monts Kulen dont les rivières délivraient leurs bienfaits dans la cité. Animisme, hindouisme et bouddhisme se sont emparés de ce haut lieu spirituel pour y ancrer une mythologie spécifique au Cambodge ancien. La montagne sacrée est habitée par des animaux de pierre, piquée de tours-sanctuaires et coiffée de pagodes bouddhiques. Une cité même s'étendait au début du 9e siècle autour d'un sommet occupé par un temple-montagne, représentation terrestre de la cité céleste... Une balade à pied ou en moto-brousse donne un brin d'aventure à l'exploration du plateau des sources, de ses champs de roche, de sa forêt claire et de ses essarts en rizières. Les roches zoomorphes du Srah Domrei, la tour de Krobei Krab, la pyramide d'Aram Rong Chen, la pagode de Prek Kral, son grand bouddha couché et sa rivière au lit sculpté révèlent toute la richesse et la beauté de cette Mecque du peuple khmer. Retour à Siem Reap en fin de journée. Nuit en hôtel à Siem Reap.

**JOUR 11 : SIEM REAP - ROLUOS – LAC TONLÉ SAP – SIEM REAP (2h30 de route)**

Nous poursuivons le cours de l'histoire du pays khmer auprès des vestiges de l'ancienne cité royale de Hariharalaya (9e siècle), bâtis sur la rive ouest de la rivière Roluos : le Bakong, premier temple-montagne parfaitement formalisé de l'architecture khmère, symbole de la royauté placé au cœur de la cité. Preah Ko, temple funéraire dédié aux ancêtres de la famille royale, toujours enduit du stuc local, modelé sur briques et sculpté ; enfin, le grand bassin de Hariharalaya qui aurait permis l'irrigation des rizières situées en aval selon l'hypothèse formulée par l'archéologue Bernard-Philippe Groslier en 1979 sous le titre « La cité hydraulique »... En somme, la base du programme architectural des futurs rois d'Angkor. Escapade dans la zone de crue du Tonlé Sap et découverte du site extraordinaire de Kampong Phluk, de son habitat haut-perché et de sa dite forêt inondée qui témoignent de l'écosystème unique du lac, atout majeur du développement de la capitale angkoriennne. Retour à Siem Reap. Nuit en hôtel à Siem Reap.

**OPTION 3**

En fin de journée, conférence sur l'histoire du site d'Angkor animée par un spécialiste.

**JOUR 12 : SIEM REAP – PHNOM BAKHENG – BANTEAY SREI – SIEM REAP (2h30 route)**

Montée du Phnom Bakheng au petit matin et visite du temple-montagne élevé à la fin du 9e siècle lors de la fondation de la première cité d'Angkor qui se développera tout autour aux siècles suivants. Découverte de la partie Est du parc archéologique marquée par la présence de la pyramide de Pré Rup et du Mébon Oriental dont les éléphants de pierre semblent garder les mânes des ancêtres de la première dynastie royale. La visite du temple de Banteay Srei (967), complète parfaitement cet aperçu des fondations majeures du 10e siècle. La restauration du monument dans les années 1930, première expérience d'anastylose à Angkor, permet de l'observer parfaitement remonté. Au retour, arrêt au village de Tbeng,

découverte du cycle du riz, du mode de fabrication du sucre de palme et de cette économie paysanne encore essentielle au Cambodge aujourd'hui. Nuit en hôtel à Siem Reap.

#### OPTION 4

La visite de Banteay Srei, animée par une historienne de l'art, spécialiste d'art khmer, révèle les préoccupations politiques et religieuses du pouvoir royal à la fin du Xe siècle.

#### JOUR 13 : SIEM REAP – BAPHUON – MÉBON OCCIDENTAL – SIEM REAP (2h de route)

Découverte des temples du 11e siècle qui ont fait l'objet d'une précieuse attention du monde de la conservation depuis plus d'un siècle. La restauration récemment achevée du Baphuon, le mont d'or mentionné par un voyageur chinois à la fin du 13e siècle, a commencé dans les années 1950. Le remontage du monument a été mené par l'Ecole Française d'Extrême-Orient, sans l'aide des cahiers de dépose engloutis par la vague khmer rouge (1975-79). Sans la mémoire du chantier d'avant-guerre, ni l'identité de ses 350 000 blocs de pierre, l'œuvre était immense. Elle met en lumière aujourd'hui le travail des bâtisseurs et le défi des conservateurs. À l'heure où le site d'Angkor est soumis à une augmentation très importante du flux touristique, la conservation du patrimoine khmer est devenue un enjeu majeur. Nuit en hôtel à Siem Reap.

#### OPTION 5

La visite du chantier du Mébon Occidental, animée par son architecte en chef, rend compte de l'ampleur et de la complexité de la tâche.

#### JOUR 14 : SIEM REAP – ANGKOR VAT – SIEM REAP (1h de route)

Angkor Vat, le plus célèbre des temples d'Angkor, révèle l'architecture khmère à son apogée (début 12e siècle). L'espace sacré, grand comme une cité, est parcouru par de longues chaussées et des galeries ajourées aux perspectives infinies, ornées d'épopées qui mettent en scène les dieux et le roi, représentant privilégié de la divinité logée dans la plus haute tour du sanctuaire où résidait autrefois Vishnu. Le sourire de milliers de danseuses célestes accompagne le pèlerin vers les terrasses supérieures du monument. Ces Apsaras délicates font aujourd'hui l'objet d'un patient travail de restauration. Au 16e siècle, Angkor Vat est dédié au bouddhisme qui remplaça au Cambodge l'hindouisme et plus particulièrement le sivaïsme étatique des périodes précédentes. Retour à Siem Reap et visite des ateliers des artisans d'Angkor, inspirés par les artistes et trésors d'autrefois. Nuit en hôtel à Siem Reap.

#### OPTION 6

Déjeuner-rencontre privé avec une anthropologue, spécialiste des populations d'Angkor.

#### JOUR 15 : SIEM REAP – TA PROHM – PREAH KHAN – NEAK PEAN – SIEM REAP (1h)

Visite du temple de Ta Prohm (1186), première fondation du célèbre roi Jayavarman VII à

Angkor. Dédié à la mère du roi, ce « Monastère Royal » montre les traits caractéristiques d'un prototype. Par ailleurs, il est sans doute le temple le plus emblématique d'Angkor, présent dans l'imaginaire de tous les explorateurs. Nous devons ce monde enchanteur, cet univers où se marient parfaitement l'arbre et la pierre, aux conservateurs du siècle dernier qui ont laissé le monument en l'état, nous transmettant ainsi le plaisir de sa première découverte. Visite du Preah Khan d'Angkor. Ce vaste complexe dédié au père de Jayavarman VII a fait l'objet d'une étude archéologique qui montre l'importance du monument dans l'évolution de l'architecture bouddhique de la fin du 12<sup>e</sup> siècle... Au centre de son grand bassin, le templion de Neak Pean, chargé de symboles, était lié à des rites de purification que les cambodgiens refont aujourd'hui à leur façon... Retour à Siem Reap. Nuit en hôtel à Siem Reap.

### OPTION 7

Visite du Preah Khan d'Angkor, animée par un architecte, archéologue du bâti, spécialiste renommé des temples d'Angkor.

### JOUR 16 : SIEM REAP – ANGKOR THOM – SIEM REAP (1h de route)

Entrée matinale dans Angkor Thom (fin du 12<sup>e</sup> siècle). Promenade le long des Terrasses Royales, ornées de défilés d'éléphants et de myriades de divinités, enfin visite du Bayon, situé au centre géométrique de la « Grande Cité ». Ce monument fascinant, probablement le plus mystérieux d'Angkor, reste une énigme pour les chercheurs. L'identité des visages qui ornent ses nombreuses tours est inconnue à ce jour. La symbolique même de ce temple consacré au bouddhisme du grand véhicule est sujette à de nombreuses hypothèses... Ses bas-reliefs contant les faits d'armes du roi, mais aussi la vie domestique des Khmers à la fin du 12<sup>e</sup> siècle. Ils constituent en ce sens un document majeur pour l'histoire de cette civilisation. Le Bayon, dont la visite conclut le parcours chronologique des temples d'Angkor, est le dernier grand temple construit sur le modèle de la résidence céleste indienne. Après un 13<sup>e</sup> siècle trouble, les bâtisseurs ne construisent plus que des terrasses bouddhiques. L'espace sacré s'ouvre alors aux fidèles... En début d'après-midi, temps libre pour profiter des charmes de Siem Reap et faire quelques achats, emporter enfin un peu du pays khmer et de sa culture attachante. Transfert à l'aéroport en fin de journée.

### JOUR 17 : ARRIVÉE À GENÈVE

L'arrivée en Suisse se fait en général dans la matinée.

*En cas de changement des jours et/ou des heures d'ouverture des sites ou d'événements imprévus, le programme peut être modifié, soit dans l'ordre des visites, soit avec des prestations de remplacement de valeur équivalente.*

**PRESTATIONS INCLUSES**

- Prix par personne sur la base de 2 voyageurs
- Hébergement en chambre double en petits hôtels de charme avec petit-déjeuner
- Transferts en véhicule privé climatisé
- Guide cambodgien francophone qualifié
- Entrées sur les sites mentionnés au programme

**PRESTATIONS NON INCLUSES**

- Vols internationaux et taxes d'aéroport internationales
- Visa d'entrée pour le Cambodge
- Les repas (demi-pension ou pension complète, sur demande)
- Les options avec les conférenciers (Prix sur demande)
- Boissons, pourboires, dépenses personnelles et autre services non mentionnés
- Réduction dès 4 personnes : CHF 640.00 par personne
- Assurance annulation-rapatriement (obligatoire)